



MWAKA WA 95

27 Juni, 2014

TOLEO NA. 26

GAZETI

BEI SH. 1000/=

LA

DAR ES SALAAM

JAMHURI YA MUUNGANO WA TANZANIA



Linatolewa kwa Idhini ya Serikali na
Kuandikishwa Posta kama
Gazeti

YALIYOMO

	Taarifa ya Kawaida	Uk.
Notice <i>re</i> Supplement	Na. 623	39/40
Kupotea kwa Hati za Kumiliki Ardhi	Na. 624-5	40
Kupotea kwa Leseni za Makazi	Na. 626-8	40/1
Ubatilisho wa Haki ya Kumiliki Ardhi	Na. 629	41
Hati ya Kiapo	Na. 630	41

	Taarifa ya Kawaida	Uk.
Delegation of Powers	Na. 631-3	41/2
Special Resolution to Wind Up	Na. 634-6	42/3
Kampuni Inayotarajiwa kufutwa katika Daftari la Makampuni	Na. 637	43
Company to be Struck Off	Na. 638	43
Probate and Administration	Na. 639	43/4

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 623

Notice is hereby given that Sheria Ndogo, Order and Kanuni as set out below, have been issued and are published in Subsidiary Legislation Supplement No. 25 dated 27th June, 2014 to this number of the *Gazette*:-

Sheria Ndogo za Halmashauri ya Wilaya ya Kyela (Ushuru wa Mazao ya Maliasili) (Marekebisho) za mwaka 2014 (Tangazo la Serikali Na. 192 la mwaka 2014).

Sheria Ndogo za (Uvunaji wa Maji ya Mvua) za Halmashauri ya Wilaya ya Kilolo za mwaka 2014 (Tangazo la Serikali Na. 193 la mwaka 2014).

Sheria Ndogo za (Usajili wa Shughuli za Biashara) za Halmashauri ya Wilaya ya Mvomelo za mwaka 2014 (Tangazo la Serikali Na. 194 la mwaka 2014).

Sheria Ndogo za (Usafi wa Mazingira) za Halmashauri ya Wilaya ya Mvomelo za mwaka 2014 (Tangazo la Serikali Na. 195 la mwaka 2014).

Sheria Ndogo za (Ada na Ushuru) za Halmashauri ya Wilaya ya Mvomelo za mwaka 2014 (Tangazo la Serikali Na. 196 la mwaka 2014).

Sheria Ndogo za (Hifadhi ya Mazingira) za Halmashauri ya Wilaya ya Mvomelo za mwaka 2014 (Tangazo la Serikali Na. 197 la mwaka 2014).

Order under the Road and Fuel Tolls Act (Government Notice No. 198 of 2014).

Order under the Excise (Management and Tariff) Act (Government Notice No. 199 of 2014).

Matangazo yahasuyo mali za watu waliofariki, kuvunja mikataba ya ushirikiano na mengineyo, yakiwa ya manufaa kwa umma yaweza kuchapishwa katika Gazeti. Yapelekwe kwa Mhariri, Ofisi ya Rais—Menejimenti ya Utumishi wa Umma, S.L.P. 2483, Dar es Salaam, Simu za Ofisi 2118531/4. Kabla ya Jumamosi ya kila Juma.

Kanuni za Kudumu za Halmashauri ya Wilaya ya Iringa za mwaka 2014 (Tangazo la Serikali Na. 200 la mwaka 2014).

Kanuni za Kudumu za Halmashauri ya Wilaya ya Arusha za mwaka 2014 (Tangazo la Serikali Na. 201 la mwaka 2014).

Order under the Tanzania Public Finance (Remittance of Revenue to the Consolidated Fund) (Public Corporations, Government Agencies and Authorities) (Revocation) 2014 (Government Notice No. 202 of 2014).

Order under the National Bank of Commerce (Reorganisation and Vesting of Assets and Liabilities) Act (Government Notice No. 203 of 2014).

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 624

KUPOTEA KWA HATI YA KUMILIKI ARDHI
Sheria ya Uandikishaji wa Ardhi
(Sura 334)

Hati Nambari: 18615052.

Mmiliki aliyeandikishwa: CMC AUTOMOBILES LIMITED
OF BOX 1852 D'SALAAM.

Ardhi: Kiwanja Na. 35 Regent Estate.

Mwombaji: CMC AUTOMOBILES LIMITED.

TAARIFA IMETOLEWA kwamba Hati ya kumiliki ardhi iliyotajwa hapo juu imepotea na ninakusudia kutoa Hati mpya badala yake iwapo hakuna kipingamizi kwa muda wa mwezi mmoja tokea tarehe ya taarifa hii itakapotangazwa katika Gazeti la Serikali.

HATI YA ASILI ikionekana, irudishwe kwa Msajili wa Hati, S.L. P. 1191, Dar es Salaam.

Dar es Salaam, VICTOR ROBERT,
9 Juni, 2014 *Msajili wa Hati Msaidizi Mwandumizi*

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 625

KUPOTEA KWA HATI YA KUMILIKI ARDHI
Sheria ya Uandikishaji wa Ardhi
(Sura 334)

Hati Nambari: 22028.

Mmiliki aliyeandikishwa: AUGUSTINE SAID.

Ardhi: Kiwanja Na. 224 Kitalu "F" Msasani Village Jijini Dar es Salaam.

Muombaji: DANIEL AUGUSTINO SAID.

TAARIFA IMETOLEWA kwamba Hati ya kumiliki ardhi iliyotajwa hapo juu imepotea na ninakusudia kutoa Hati mpya badala yake iwapo hakuna kipingamizi kwa muda wa mwezi mmoja tokea tarehe ya taarifa hii itakapotangazwa katika Gazeti la Serikali.

HATI YA ASILI ikionekana, irudishwe kwa Msajili wa Hati, S.L. P. 1191, Dar es Salaam.

Dar es Salaam, VICTOR ROBERT,
Juni, 2014 *Msajili wa Hati Msaidizi Mwandumizi*

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 626

KUPOTEA KWA LESENI YA MAKAZI
Sheria ya Usajili wa Nyaraka
(Sura 117)

Leseni Nambari: TMK041400.

Mmiliki aliyeandikishwa: MASHAVU SAIDI CHAULEMBO.

Namba ya Kiwanja: TMK/CHB/RTT32/264.

Mwombaji: MASHAVU SAIDI CHAULEMBO.

TAARIFA IMETOLEWA kwamba leseni ya makazi tajwa hapo juu imepotea na ninakusudia kutoa Leseni ya Makazi mpya badala yake iwapo hakuna kipingamizi kwa muda wa mwezi mmoja tokea tarehe ya taarifa hii itakapotangazwa katika Gazeti la Serikali.

LESENI YA MAKAZI YA ASILI ikionekana irudishwe kwa Msajili wa Nyaraka Msaidizi, S. L. P. 46343 Temeke, Dar es Salaam.

MWASHA R. A.,
Msajili Msaidizi Leseni za Makazi
Temeke Manispaa

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 627

KUPOTEA KWA LESENI YA MAKAZI
Sheria ya Uandikishaji wa Ardhi
(Sura 117)

Namba ya Leseni: KND022297.

Mmiliki: BAZILIO DAMAS (MSIMAMIZI WA MIRATHI).

Namba ya Kiwanja: KND/MKR/KBA1/3.

Mwombaji: KINONDONI MUNICIPAL COUNCIL.

TAARIFA IMETOLEWA kwamba Leseni ya Makazi iliyotajwa hapo juu imepotea na ninakusudia kutoa Leseni ya Makazi mpya badala yake, iwapo hakuna kipingamizi kwa muda wa mwezi mmoja tokea tarehe ya taarifa hii itakapotangazwa katika Gazeti la Serikali.

LESENI YA MAKAZI YA ASILI ikionekana irudishwe kwa Msajili wa Nyaraka Msaidizi S. L. P. 31902, Kinondoni, Dar es Salaam.

Afisa Msajili - Leseni za Makazi
Halmashauri ya Manispaa ya Kinondoni

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 628

KUPOTEA KWALESENI YA MAKAZI*Sheria ya Usajili wa Nyaraka*

(Sura 117)

Leseni Nambari: TMK007271.*Mmiliki aliyeandikishwa:* PASCAL ASSEY.*Namba ya Kiwanja:* TMK/MKW/MAK1/185.*Mwombaji:* ONESMO ANYANGO.

TAARIFA IMETOLEWA kwamba leseni ya makazi tajwa hapo juu imepotea na ninakusudia kutoa Leseni ya Makazi mpya badala yake iwapo hakuna kipingamizi kwa muda wa mwezi mmoja tokea tarehe ya taarifa hii itakapotangazwa katika Gazeti la Serikali.

LESENI YA MAKAZI YA ASILI ikionekana irudishwe kwa Msajili wa Nyaraka Msaidizi, S. L. P. 46343 Temeke, Dar es Salaam.

MWAHA R. A.,

*Msajili Msaidizi Leseni za Makazi
Temeke Manispaa*

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 629

LD/295976

UBATILISHO WAHAKI YA KUMILIKI ARDHI*Chini ya Fungu la 49(1)*

(SHERIA YA ARDHI NA. 4, 1999)

Hati ya Haki ya Kumiliki ardhi juu ya kiwanja Na. 2030 Kitalu 'H' eneo la Mbezi, Jijini Dar es Salaam iliyokuwa inamilikiwa na CHAUSIKU NSELELE wa S. L. P. 45085 Dar es Salaam imebatilishwa na Mheshimiwa Rais mnamo tarehe 2, Mei, 2013.

Dar es Salaam,
2 Juni, 2014G. V. LUANDA,
Kaimu Kamishna wa Ardhi

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 630

HATI YA KIAPO

Mimi SOSTEUS JOFU HONGO, Umri miaka 46, Kabila Mzaramo, Dini Islam, Makao Ubungo Makoka Wilaya ya Kinondoni Dar es Salaam.

Nikiwa na akili zangu timamu bila ya kulazimishwa wala kushawishiwa na mtu yeyote yule, ninathibitisha na kuapa mbele ya Mahakama hii kwamba kuwa jina la SOSTEUS JOFU HONGO ni jina langu sahihi nalitumia katika shughuli zangu za kila siku na majina haya ALLY SHABAN HONGO na SOSTEUS KILYABUMU ni majina ambayo nilitumia wakati nasoma shule ya Msingi na Sekondari, Chuoni, hivyo sio majina yangu sahihi na siyatumii tena.

Naendelea kuthibitisha kuwa jina langu sahihi ni SOSTEUS JOFU HONGO na sio ALLY SHABANI HONGO na SOSTEUS

KILYABUMU. Hivyo basi ninaomba Idara/Wizara/Ofisi husika itambue kuwa jina langu sahihi ni SOSTEUS JOFU HONGO na sio ALLY SHABAN na sio SOSTEUS KILYABUMU.

Nathibitisha na kuapa mbele ya Mahakama hii kuwa yote niliyosema ni kweli tupu na endapo yatakuwa ni ya uongo hatua kali za kisheria zichukuliwe dhidi yangu mtoa kiapo hiki.

Kwa kuwa mtoa kiapo hiki ni mtu mzima na mwenye akili timamu ninakubalia kiapo chake na kuweka saina yangu na Muhuri wa Mahakama hii leo tarehe 20/06/2014.

Mbele ya: JANET KINGAGE,*Sahihi:**Cheo:* HAKIMU,*Anwani:* 278, DAR ES SALAAM......
Saina ya Mtoa Kiapo

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 631

DELEGATION OF POWERS*Under section 11(6)***THE LAND ACT**

(CAP. 113)

I, SUMA TUMPALE MBYOPYO, Acting Commissioner for Lands in terms of Section 11 sub-section 6 of the Act DO HEREBY DELEGATE to FLORAH SALATHIEL LUVANDA, Assistant Commissioner for Lands powers to sign and execute Rights of Occupancy in respect of matters arising in Eastern Zone covering the Regions of Morogoro and Coast.

TAKE NOTE: THIS delegation shall terminate on occurrence of the following circumstances:-

- (a) Upon withdrawal of the powers by the Commissioner for Lands, or
- (b) On delegatee ceasing to hold the Office of Assistant Commissioner for Lands.

Dar es Salaam,
17th June, 2014SUMA TUMPALE MBYOPYO,
Acting Commissioner for Lands

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 632

DELEGATION OF POWERS*Under section 11(6)***THE LAND ACT**

(CAP. 113)

I, SUMA TUMPALE MBYOPYO, Acting Commissioner for Lands in terms of Section 11 sub-section 6 of the Act DO HEREBY DELEGATE to MALAKI MWAMYINGA MSIGWA, Assistant Commissioner for Lands powers to sign and

execute Rights of Occupancy in respect of matters arising in South West Zone covering the Regions of Iringa, Mbeya, Ruvuma, Njombe and Rukwa.

TAKE NOTE: THIS delegation shall terminate on occurrence of the following circumstances:-

- (a) Upon withdrawal of the powers by the Commissioner for Lands, or
- (b) On delegatee ceasing to hold the Office of Assistant Commissioner for Lands.

Dar es Salaam, 17th June, 2014 SUMA TUMPALE MBYOPOYO,
Acting Commissioner for Lands

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 633

DELEGATION OF POWERS *Under section 11(6)*

THE LAND ACT (CAP. 113)

I, SUMA TUMPALE MBYOPOYO, Acting Commissioner for Lands in terms of Section 11 sub-section 6 of the Act DO HEREBY DELEGATE to GASPER VITALLIS LUANDA, Assistant Commissioner for Lands powers to sign and execute Rights of Occupancy in respect of matters arising in South West Zone covering the Regions of Lindi and Mtwara.

TAKE NOTE: THIS delegation shall terminate on occurrence of the following circumstances:-

- (a) Upon withdrawal of the powers by the Commissioner for Lands, or
- (b) On delegatee ceasing to hold the Office of Assistant Commissioner for Lands.

Dar es Salaam, 17th June, 2014 SUMA TUMPALE MBYOPOYO,
Acting Commissioner for Lands

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 634

RESOLUTION FOR WINDING UP OF ECO CARBONE TANZANIA LIMITED COMPANY NUMBER 97433

THE COMPANIES ACT 2002
*(Under sections 333 to 337 of the Companies Act,
— 2002)*

WHEREAS ECO Carbone Tanzania Limited is a Company Limited by shares which is duly registered by Registrar of Companies with present two shareholders, that is Eco Carbone France and Jan B. G. Gevaert

and

WHEREAS the shareholders have resolved by this Special Resolution of the Company that the Company known as Eco Carbone Tanzania Limited be voluntarily wound up.

Now Therefore This Special Resolution provides as follows:

1. IT IS RESOLVED: that the company known as Eco Carbone Tanzania Limited be and is hereby voluntarily wound up.
2. IT IS RESOLVED: that as from the date of this resolution the company aforesaid will cease to carry on business.
3. IT IS RESOLVED: that having made full enquiry into the affairs of the Company the Directors and shareholders have formed an opinion that the Company has no outstanding debts against it.
4. IT IS RESOLVED: that considering the nature of the Company, no liquidator is needed.

Date the 9th May, 2014.

OLIVIER KREISS,
(Managing Director)

TAARIFA YA KAWAIDA NA. 635

ADVERTISEMENT IN THE GAZETTE OF SPECIAL RESOLUTION TO WIND UP *(Company Number 44500)*

IN THE MATTER OF PASSOVER COMPANY LIMITED

At an extraordinary general meeting of the above company, duly convened and held at registered office of the company on the 16th June, 2013 the following Special Resolution was duly passed:

'That the company be wound up voluntarily, and that Dr. Kibuta Ong'wamuhana who is an advocate and the managing partner of Ako Law, whose offices are situated at the Golden Jubilee Tower-Ohio Street, Dar es Salaam, be appointed liquidator for the purposes of such winding up'.

Dated at Dar es Salaam this 16th June, 2013.

.....
Chairman

Authenticated for Insertion in the Gazette by:
WILSON MUKEBEZI

TAARIFA YA KAWAIDA Na. 636

Company No. 69796

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES MINT
MASTER/VESPER SECURITY TANZANIA LIMITED*The Company Act, 2002**(the "Company")***EXTRACT RESOLUTION**

At the duly constituted extra ordinary meeting of the members of the Company held at the Company offices on Arenagatan 45, 121 77 Johanneshov, Sweden 18th December, 2013 the following special resolution was passed:

1. THAT the Vesper Security Tanzania Limited (Mint Master Technologies Limited) cannot by reason of its liabilities continue its business.
2. THAT the Company be placed at the liquidator and be voluntarily wound up to the effect of dissolution of the Company.
3. THAT the Sweetbert Nkuba advocate and insolvency practitioner be and is appointed from the date hereof to be the liquidator of the Company and is hereby authorized to manage, control and sign on behalf of the company, receive, collect and pay debts, sale/dispose by any means and dissolve the company.

Certified true extract of the Resolutions of the Members' Extra Ordinary Meeting.

Chairman of the Board:

RICKARD DITTMER

Board Member:

MIKAEL SVENSSON

18th of December, 201318th of December, 2013

TAARIFA YA KAWAIDA Na. 637

KAMPUNI INAYOTARAJIWA KUFUTWA KATIKA
DAFTARI LA MAKAMPUNI*Sheria ya Makampuni*

(Na. 12 YA 2002)

Inatolewa ilani chini ya kifungu 400(3) cha Sheria ya Makampuni kwamba Kampuni ifuatayo itafutwa katika daftari la Makampuni iwapo hakutatokea kipingamizi chochote baada ya miezi mitatu kupita tokea tarehe ya ilani hii.

BOURSE TANZANIA LIMITED

Dar es Salaam,
28 Mei, 2014

E. KAKWEZI,

Mhajili Msaidizi wa Makampuni

TAARIFA YA KAWAIDA Na. 638

COMPANY TO BE STRUCK OFF IN THE REGISTER
OF BRELA

TIPSOAP INDUSTRIES LIMITED REG. NO. 3669

Tipsoap Industries Limited was under liquidation, all the procedures hereunder were adhere to for the that liquidation.

- Liquidator appointment. Namely the Late KENNETH RWAKATARE, Managing Partner - Trion & CO. (who passed away on 29th March, 2013).
- Notice of appointment of the liquidator was advertised in the Guardian News Paper and Mtanzania News Paper.
- Special liquidation resolution dated 12th December, 2008 of the Board of Directors of the Company.

"To which ownership of the company's assets were put under Liquidation, termination of all contracts of the company all creditors were notified and all person corporate or natural who held property of the company were notified. Finally all the shareholders were paid whatever moneys remained".

- Special BOD resolution dated 21st October, 2009 was issued:-

"That the Company should be struck off the register of BRELA"

"That the liquidator should formally register with BRELA this resolution"

NELSON MWESIGWA KAHANGWA,
TRION & CO. (LIQUIDATOR),
Tel: No. 022 2110183,
P.O. Box 997,
DAR ES SALAAM.

TAARIFA YA KAWAIDA Na. 639

Form 58

IN THE COURT OF DISTRICT DELEGATE OF
NYAMAGANA DISTRICT AT MWANZA

PROBATE AND ADMINISTRATION CAUSE NO. 2 OF 2014

In the matter of the Estate of the Late Asha Seif
and

In the matter of application for Letters of Administration
of Estates by Awema Said

GENERAL CITATION
(Rule 75)

All persons claiming to have any interest in the estate of the above-named deceased are hereby cited to come and see the proceedings if they think fit before the grant of letters of administration is made to the above-named petitioner.

Objections to the grant should be filed on or before the 1st day of July, 2014.

The Will of the said deceased is deposited and open for inspection at the Court.

Dated at Mwanza this 2nd day of June, 2014.

.....
District Delegate